

357491-2026 - Hange

Saksamaa – Maastikukujundustööd – Neubau Gebäudekomplex Antonienstraße - Los 027 - Außenanlagen und Freiflächen BA1, inkl. Baumfällung
OJ S 99/2026 26/05/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH
E-posti aadress: evergabe.wasserwerke@l.de
Võrgustiku sektori hankija tegevus: Veemajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Neubau Gebäudekomplex Antonienstraße - Los 027 - Außenanlagen und Freiflächen BA1, inkl. Baumfällung
Kirjeldus: Herstellung Außenanlagen und Freiflächen BA1, inkl. Baumfällung
Menetluse tunnus: 3ed10a28-c279-4674-8e3f-917fa558ccc1
Sisemine tunnus: 26-011-016
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd
Peamine liigitus (cpv): 45112700 Maastikukujundustööd
Täiendav liigitus (cpv): 45232000 Torujuhtmete ja kaablite abitööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Antonienstraße 60
Linn: Leipzig
Sihtnumber: 04229
Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: a) Mehrere Hauptangebote sind nicht zugelassen. b) Angebote können nur elektronisch über <https://www.evergabe.de> unter Nutzung der Software AI Bietercockpit abgegeben werden. c) Durch die Vergabestelle wird vom voraussichtlichen Zuschlagsbieter eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister eingeholt. d) Nachweise für Bieter ohne Sitz in Deutschland Bieter ohne Sitz in Deutschland haben gleichwertige Bescheinigungen /Nachweise zu den im Abschnitt Eignungskriterien genannten Anforderungen vorzulegen. e) Bewerber-/Bietergemeinschaften Beabsichtigt ein Bieter mit einem oder mehreren anderen Unternehmen eine Bietergemeinschaft (BG) sowie bei Zuschlagserteilung eine sich daraus ableitende gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft (ARGE) mit bevollmächtigtem Vertreter zu bilden, hat er diese Absicht durch ausfüllen des Formblatts Erklärung Bietergemeinschaft mit dem Angebot einzureichen. Alle Mitglieder der BG müssen benannt

werden. Die Erklärung muss von sämtlichen Mitgliedern unterzeichnet sein. Die geforderten Eignungsnachweise für die Landschaftsbauarbeiten und Erdungsanlagen sind von mind. einem Mitglied der BG vorzulegen. Alle übrigen geforderten Eignungsnachweise sind von jedem Mitglied der BG vorzulegen. f) andere Unternehmen Beabsichtigt der Bieter, sich bei der Erfüllung seines Auftrages der Fähigkeiten anderer Unternehmen zu bedienen, muss er Art und Umfang der dafür vorgesehenen Leistungen angeben. g) Sprache Alle Bestandteile des Angebotes sowie alle Nachweise und Erklärungen sind in Deutsch einzureichen. h) Auftragsbekanntmachung Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Veröffentlichung maßgeblich ist. i) Der Auftraggeber behält sich vor, für den voraussichtlichen Zuschlagsbieter eine Prüfung mittels Kreditauskunft durchzuführen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die Regelungen nach § 123-126 GWB. Der Teilnehmer hat die entsprechenden Eigenerklärungen und Nachweise gem. den in der Bekanntmachung benannten Auswahl- und Eignungskriterien vorzulegen. Darüber hinaus sind durch die Unternehmen die Vorgaben gemäß Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 (eingeführt durch Verordnung (EU) 2022/576 in der jeweils gültigen Fassung) einzuhalten. Hinsichtlich der vorzulegenden Erklärungen, Angaben und Nachweise ist das Formblatt 216 - "Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen" zu beachten.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Neubau Gebäudekomplex Antonienstraße - Los 027 - Außenanlagen und Freiflächen BA1, inkl. Baumfällung

Kirjeldus: Vorbereitende Gärtnerische Arbeiten: - Krautschicht abziehen: 400 m² - Oberboden aufnehmen, sieben und zwischenlagern: 75 m³ Abbruch- und Aushubmaßnahmen: - Betonfläche abbrechen: 45 m² - Betonsteinplatten großformatig aufnehmen: 220 m² - Bodenaushub: 265 m³ Kabelleerrohrtrassen: - Kabelgraben: 100 m - Kunststoffkabelschacht LW 800x800mm: 4 St. - Kabelschutzrohr DN110: 260 m - Kabelschutzrohr DN160: 50 m - Leuchtmastfundamente: 4 St. - Sockel Ladesäulen: 2 St. Außenerder: - Erdungsleitung fl: 100 m - Erdungsleitung rund: 50 m Wege- und Platzflächen: - Planum: 370 m² - Tragschicht / Frostschutzschicht: 250 m³ - Betonsteinpflaster verlegen 40x20x8 cm: 75 m² - Asphaltfläche: 210 m² - Tiefbord 10x25x100 cm: 85 m - 1-Zeiler Betonstein 16x16x14 cm: 100 m Einfriedung: - Doppelstabgitterzaun liefern und einbauen: 65 m Gärtnerische Arbeiten: - Planum: 530 m² - Sickermulden ausbilden: 200 m² - Vegetationstragschicht einbauen: 75 m³ - Rasen-/ Ansaatflächen: 530 m² - Herstellung Baumgrube: 1 St. Fertigstellungspflege 6 Monate Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45112700 Maastikukujundustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45232000 Torujuhtmete ja kaablite abitööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Antonienstraße 60

Linn: Leipzig
Sihtnumber: 04229
Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 10/08/2026
Kestuse lõppkuupäev: 23/10/2026

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Rechnerisch geprüfte Nettosumme des Angebotes

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19e49f24bc3-66074660ab04b6fe>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.evergabe.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheit für Vertragserfüllung in Höhe von 5% der Nettoauftragssumme, Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 3% der Nettoabrechnungssumme, Weitere Details gemäß Vergabeunterlagen

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 40 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Für die Nachforderung von Unterlagen gelten die Bestimmungen des § 51 Abs. 2 - 5 SektVO.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 24/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: entfällt

Lisateave: entfällt

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: sh. Vergabe- und Vertragsunterlagen

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Rahastamiskord: siehe Vergabeunterlagen. zusätzlich: 3% Skonto bei bei Zahlung innerhalb von 14 Kalendertagen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

Registreerimisnumber: DE152850216

Postiaadress: Johannisgasse 7/9

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04103

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: evergabe.wasserwerke@l.de

Telefon: +49341 9693412

Internetiaadress: <https://www.l.de/wasserwerke/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registreerimisnumber: keine Angabe

Postiaadress: Braustraße 2

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04107

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: 0341 9773800

Faks: 0341 9771049

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: fdc9acdb-41c3-4ae9-82b0-b2db1ad11ac4 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 22/05/2026 10:27:10 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 357491-2026

ELT S väljaande number: 99/2026

Avaldamise kuupäev: 26/05/2026